

Mestská časť Bratislava - Vrakuňa, Šíravská 7, Bratislava

Materiál na rokovanie Miestneho zastupiteľstva
mestskej časti Bratislava-Vrakuňa dňa 28.1.2020

Bod č. 12

Návrh na prijatie dlhodobého úveru na financovanie kapitálových výdavkov mestskej časti Bratislava-Vrakuňa

Predkladá:

JUDr. Ing. Martin Kuruc, v.r.
starosta

Zodpovedná:

Ing. Lýdia Adamovičová, v.r.
prednostka

Vypracovala:

Ing. Katarína Hillerová, v.r.
vedúca ekonomického odboru

MATERIÁL OBSAHUJE:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa
3. Stanovisko miestnej kontrolórky
4. Uznesenie spoločnej komisie

JANUÁR 2020

Návrh na uznesenie

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Vrakuňa po prerokovaní

A/ berie na vedomie

Stanovisko miestnej kontrolórky mestskej časti Bratislava-Vrakuňa k dodržaniu podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania – úveru

B/ schvaľuje

prijatie návratných zdrojov financovania do výšky celkom 1 500 000,00 € s lehotou splatnosti 10 rokov na financovanie kapitálových výdavkov mestskej časti Bratislava-Vrakuňa od Slovenskej sporiteľne a. s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00 151 653, DIČ: 202 041 536 pričom, 750 000 € ako úver so zvýhodnením z disponibilných úverových liniek z európskych rozvojových bánk s fixnou úrokovou sadzbou na celé úverované obdobie a časť vo výške 750 000 € ako úver bez zvýhodnenia z predmetných úverových liniek s fixnou úrokovou sadzbou na celé úverované obdobie, bez zabezpečenia

C/ žiada

JUDr. Ing. Martina Kuruca, starostu,
o uzavretie zmlúv o úvere v zmysle bodu B/

D/ žiada

Ing. Lýdiu Adamovičovou, prednostku
zohľadniť schválenú výšku úveru v zmysle bodu B/ v rozpočte mestskej časti Bratislava-Vrakuňa.

Dôvodová správa

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Vrakuňa na svojom zasadnutí dňa 3.12.2019 uznesením č. 137/X/2019 schválila návrh na prijatie termínovaného úveru do výšky celkom 1 500 000,00 € ako návratných zdrojov financovania nasledovných kapitálových výdavkov mestskej časti:

- Obnova miestnych komunikácií v zmysle plánu obnovy povrchov komunikácií a chodníkov na obdobie rokov 2020-2024 schváleného dňa 25.6.2019 uznesením miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Vrakuňa č. 84/VII/2019 v očakávanej výške výdavkov 156 000 €
- ZŠ Rajčianska - vybudovanie športového areálu – predpokladané výdavky vo výške 127 500 €
- ZŠ Železničná - zateplenie objektu - predpokladané výdavky v sume 400 000 € (v zmysle cenovej ponuky na novú PD, ktorú dala vypracovať ZŠ)
- Projektová dokumentácia nadstavby „Školičky“ (byty pre mladých učiteľov) - 35 000 €
- MŠ Kríková - zateplenie objektu - predpokladané náklady predstavujú 140 000 €
- Miestny úrad Šíravská - rekonštrukcia sociálnych zariadení - predpokladané výdavky vo výške 63 600 €
- Miestny úrad Šíravská - rekonštrukcia strechy objektu v predpokladanej výške nákladov 52 900 €
- Vybudovanie 20-tich spomaľovacích prahov a bezbariérových prechodov pre chodcov celkom vo výške cca 100 000 € (Hrušovská 3 ks, Priehradná 1 ks, Majerská 2 ks, MŠ Bodvianska 1 ks, MŠ Kaméliová 1 ks, Železničná-Pizza 1 ks, ZŠ Rajčianska 1 ks, Poľnohospodárska – Cookies 1 ks, Toplianska 1 ks, Žitavská-Tesco 1 ks, MŠ Hnilecká 1 ks, Čiernovodská-stacionár 1 ks, Bebravská pri zdravotnom stredisku 2 ks, Bebravská pri detskom ihrisku 1 ks, Slatinská pri vstupe na detské ihrisko 1 ks, Čiližská-Vážska 1 ks)
- Auto Dvojkabína s ložnou plochou do 3,5 t (pre VPS) na zabezpečenie denných činností – predpokladaná cena 25 000 €
- Kúpa objektu - jedálne pre seniorov od spoločnosti Tajpan – v predpokladanej kúpnej cene cca 50 000 €
- MŠ Kríková a MŠ Kaméliová – rekonštrukcia sociálnych zariadení v predpokladanej výške nákladov 100 000 €
- Revitalizácia chodníka pre peších medzi zdravotným strediskom ZS Bebravská a ul. Kazanská v predpokladanej výške 50 000 €.

a výberovú komisiu na vyhodnotenie predložených indikatívnych ponúk zo strany bankových inštitúcií.

Mestská časť oslovila k predloženiu indikatívnej ponuky financovania nasledovné banky:

Všeobecná úverová banka, a.s.
Slovenská sporiteľňa, a.s.
Prima banka, a.s.
OTP banka, a.s..

Výberová komisia na vyhodnotenie predložených indikatívnych ponúk dňa 30.12.2019 vyhodnotila ponuku Slovenskej sporiteľne, a.s. ako ponuku s najpriaznivejšími úverovými podmienkami a odporučila prijať splátkový úver s lehotou splatnosti do 10 rokov od Slovenskej sporiteľne s tým, že:

- a) úver v časti 750 000 € prijme prostredníctvom zvýhodnenej linky CEB s fixnou úrokovou sadbou na celé úverované obdobie a
- b) časť vo výške 750 000 € prijme ako úver bez zvýhodnenia CEB s fixnou úrokovou sadzbou na celé úverované obdobie.

Mestská časť ako subjekt územnej samosprávy je teda pri čerpaní návratných zdrojov financovania povinná dodržiavať pravidlá používania návratných zdrojov financovania, a to v súlade so zákonom NR SR č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V zmysle § 17 ods. 6 uvedeného zákona môže na plnenie svojich úloh samospráva prijať návratné zdroje financovania, len ak

- a) *celková suma dlhu obce alebo vyššieho územného celku neprekročí 60 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a*
- b) *suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov neprekročí v príslušnom rozpočtovom roku 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci alebo vyššiemu územnému celku z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.*

Celkovou sumou dlhu sa rozumie súhrn záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania, záväzkov z investičných dodávateľských úverov a ručiteľských záväzkov.

Výpočet hodnoty ukazovateľov zadlženosti v zmysle rozpočtových pravidiel za rok 2019 v tabuľke nižšie vychádza z predpokladu, že mestská časť začiatkom roka 2020 vyčerpá celý úverový rámec 1 500 000 € a zároveň udáva predpokladané hodnoty týchto ukazovateľov ku koncu roka 2020 (splácanie úrokov z vyčerpaného úveru). Údaje pre výpočet hodnoty ukazovateľov sú predbežné, nakoľko mestská časť ako aj jej rozpočtové organizácie t.č. kontrolujú a účtujú o roku 2019:

Ukazovateľ	ROK 2019	ROK 2020	Zákonný limit
Úverová zadlženosť k bežným príjmom predchádzajúceho roka (podľa § 17 ods.6 písm. a) zákona č.583/2004 Z.z.)	26,09%	22,01%	60%
Dlhová služba k bežným príjmom predchádzajúceho roka (podľa § 17 ods.6 písm. b) zákona č.583/2004 Z.z.)	2,43%	2,03%	25%

Za predpokladu, že mestská časť prijme úver v sume 1 500 000 € bude aj naďalej dodržiavať obe kritériá v zmysle pravidiel rozpočtového hospodárenia.

Prijatie úveru od Slovenskej sporiteľne, a.s. je podmienené udelením súhlasu Všeobecnej úverovej banky, a.s. v zmysle Všeobecných podmienok VÚB, a.s. k úverom.

Znenie uznesenia predkladaného na rokovanie miestneho zastupiteľstva dňa 28.1.2019 bolo v porovnaní s navrhovaným uznesením predloženým na rokovanie spoločnej komisie dňa 13.1.2020 upravené na základe návrhu financujúcej banky.



Miestny kontrolór mestskej časti Bratislava - Vrakuňa Šíravská 7, 821 07 Bratislava

Stanovisko miestnej kontrolórky mestskej časti Bratislava-Vrakuňa k dodržaniu podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania – úveru na financovanie kapitálových výdavkov

V zmysle § 17 ods. 14 zákona číslo 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“) preveruje hlavný kontrolór obce alebo hlavný kontrolór vyššieho územného celku dodržanie podmienok pre prijatie návratných zdrojov financovania podľa § 17, ods. 6 pred ich prijatím.

A. Rozhodnutie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Vrakuňa o prijatí úveru

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Vrakuňa na svojom rokovaní dňa 03.12.2019 uznesením č. 137/X/2019 schválilo:

- a) návrh na prijatie termínovaného úveru do výšky celkom 1 500 000,00 € ako návratných zdrojov financovania kapitálových výdavkov mestskej časti
- b) výberovú komisiu na vyhodnotenie predložených indikatívnych ponúk zo strany bankových inštitúcií v zložení:
 1. Mgr. Robert Greizinger
 2. JUDr. Ing. Marek Zajíček
 3. Ing. Katarína Hillerová

B. Plnenie zákonných limitov k dodržaniu podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania.

Podľa § 17 ods. 2 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy obec a vyšší územný celok môžu použiť návratné zdroje financovania len na úhradu kapitálových výdavkov. Na vyrovnanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu v priebehu rozpočtového roka sa výnimočne môžu použiť tieto zdroje financovania za podmienky, že budú splatené do konca rozpočtového roka z príjmov bežného rozpočtu.

Podľa § 17 ods. 4 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy obec a vyšší územný celok môžu vstupovať len do takých záväzkov vyplývajúcich z návratných zdrojov financovania a záväzkov z investičných dodávateľských úverov, ktorých úhrada dlhodobo nenaruší vyrovnanosť bežného rozpočtu v nasledujúcich rokoch.

Podmienky pre prijatie návratných zdrojov financovania stanovuje § 17 ods. 6 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, podľa ktorého obec a vyšší územný celok môžu na plnenie svojich úloh prijať návratné zdroje financovania, len ak:

- a) celková suma dlhu obce alebo vyššieho územného celku neprekročí 60% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a
- b) suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov neprekročí v príslušnom rozpočtovom roku 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci alebo

vyššiemu územnému celku z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.

Podľa § 17 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy sa na účely tohto zákona rozumie súhrn záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania, záväzkov z investičných dodávateľských úverov a ručiteľských záväzkov obce.

Podľa § 17 ods. 8 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy sa do celkovej sumy dlhu obce podľa odseku 7 nezapočítavajú záväzky z pôžičky poskytnutej z Audiovizuálneho fondu a z úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania na výstavbu obecných nájomných bytov vo výške splátok úveru, ktorých úhrada je zahrnutá v cene ročného nájomného za obecné nájomné byty. Ďalej sa do celkovej sumy dlhu obce alebo vyššieho územného celku nezapočítavajú záväzky z úveru poskytnutého z Environmentálneho fondu, záväzky z pôžičky poskytnutej z Fondu na podporu umenia a záväzky z návratných zdrojov financovania prijatých na zabezpečenie predfinancovania realizácie spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie, operačných programov spadajúcich do cieľa Európska územná spolupráca a programov financovaných na základe medzinárodných zmlúv o poskytnutí grantu uzatvorených medzi Slovenskou republikou a inými štátmi najviac v sume nenávratného finančného príspevku poskytnutého na základe zmluvy uzatvorenej medzi obcou alebo vyšším územným celkom a orgánom podľa osobitného predpisu; to platí aj, ak obec alebo vyšší územný celok vystupuje v pozícii partnera v súlade s osobitným predpisom rovnako, najviac v sume poskytnutého nenávratného finančného príspevku. Do sumy splátok podľa odseku 6 písm. b) sa nezapočítava suma ich jednorazového predčasného splatenia.

C. Údaje mestskej časti Bratislava-Vrakuňa, z ktorých sa vychádza pri preverovaní dodržania podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania

➤ Celková suma dlhu k 31.12.2019	731 581,69 €
➤ Skutočné bežné príjmy rozpočtového roka 2018	8 553 473,87 €
➤ Skutočné bežné príjmy rozpočtového roka 2018 znižené o prostriedky poskytnuté v príslušnom roku (2019)	4 847 841,68 €
➤ Celková suma ročných splátok v roku 2019	117 715,38 €
➤ Celková suma dlhu k 31.12.2020 – predpoklad	2 120 328,55 €
➤ Skutočné bežné príjmy rozpočtového roka 2019	9 632 966,16 €
➤ Skutočné bežné príjmy rozpočtového roka 2019 znižené o prostriedky poskytnuté v príslušnom roku (rozpočet 2020)	6 117 885,16 €
➤ Celková suma ročných splátok v roku 2020 – predpoklad	123 990,70 €

Prehľad o nesplatených bankových úveroch podľa k stavu k 31.12.2019 a predpokladu k 31.12.2020

Veriteľ	Účel úveru	Výška prijatého úveru	Splatnosť	Zostatok úveru k 31.12.2019	Zostatok úveru k 31.12.2020 predpoklad
VÚB, a.s.	Obnova miestnych komunikácií	1 000 000,00	05/2026	731 581,69	620 328,55
Slovenská sporiteľňa	Kapitálové výdavky	1 500 000,00	12/2029	0,00	1 500 000,00
SPOLU		2 500 000,00		731 581,69	2 120 328,55

D. Plnenie kritérií dlhovej služby.

Plnenie kritérií dlhovej služby podľa § 17 ods. 6 písm. a) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy: **60% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.**

Zostatok nesplatenej istiny z úveru **k 31.12.2019 bol vo výške 731 581,69 €** a skutočné bežné príjmy roku 2018 boli vykázané vo výške 8 553 473,87 €.

Z nižšie uvedeného prehľadu vyplýva, že mestská časť Bratislava-Vrakuňa neprekročí stanovené % dlhu. Pri porovnaní celkovej sumy dlhu k 31.12.2019 na skutočné bežné príjmy roku 2018 podiel celkového dlhu na bežných príjmoch rozpočtového roka 2018 vykazuje k 31.12.2019 **8,55%**.

Za predpokladu, že mestská časť Bratislava-Vrakuňa pristúpi k prijatiu úveru vo výške 1 500 000,00 €, ktorý vyčerpá v celkovej výške k 02/2020, **celková suma dlhu bude k 31.12.2020 predstavovať 2 120 328,55 €**, t. j. celková suma dlhu pre účely posudzovania dodržania podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania bude predstavovať **22,01%** skutočných bežných príjmov rozpočtového roka 2019.

Plnenie kritérií dlhovej služby

Ukazovateľ	Skutočnosť k 31.12.2018	Skutočnosť k 31.12.2019	Predpoklad k 31.12.2020
Bežné príjmy rozpočtového roka	8 553 473,87	9 632 966,16	x
60% skutočných bežných príjmov rozpočtového roka	5 132 084,32	5 779 779,70	x
Stav úverov a ručiteľských záväzkov	841 838,42	731 581,69	2 120 328,55
- úver na rekonštrukciu a obnovu komunikácií	841 838,42	731 581,69	620 328,55
- úver - kapitálové výdavky - nový úver		0,00	1 500 000,00
Podiel celkovej sumy dlhu na bežných príjmoch	11,38%	8,55%	22,01%

E. Plnenie kritérií splátok zdrojov financovania.

Plnenie kritérií splátok zdrojov financovania podľa § 17 ods. 6 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy: **25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci** alebo vyššiemu územnému celku z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.

Plnenie kritérií splátok zdrojov financovania

Ukazovateľ	Skutočnosť k 31.12.2018	Skutočnosť k 31.12.2019	Predpoklad k 31.12.2020
Bežné príjmy rozpočtového roka	8 553 473,87	9 632 966,16	x
<i>bežné príjmy rozpočtového roka znížené o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku z rozpočtu iného subjektu verejnej správy</i>	4 847 841,68	6 117 885,16	x
25% skutočných bežných príjmov rozpočtového roka	1 211 960,42	1 529 471,29	x
Celkom splátky a úhrady výnosov, z toho:	144 694,75	117 715,38	123 990,70
Istina:	136 352,68	110 256,73	111 253,14
- nákup kontajnerového vozidla pre stredisko VPS	27 083,45	0,00	0,00
- úver na rekonštrukciu a obnovu komunikácií	109 269,23	110 256,73	111 253,14
- úver na kapitálové výdavky - nový	0,00	0,00	0,00
Úhrada výnosov (úroky a poplatky)	8 342,07	7 458,65	12 737,56
- nákup kontajnerového vozidla pre stredisko VPS	232,10	0,00	0,00
- úver na rekonštrukciu a obnovu komunikácií	8 109,97	7 122,47	6 126,06
- úver – cyklotrasa	0,00	336,18	656,00
- úver – učebne	0,00	0,00	1 968,00
- úver na kapitálové výdavky - nový	0,00	0,00	3 987,50
Podiel bežných príjmov na dlhovej službe	3,15%	2,43%	2,03%

Suma ročných splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov k 31.12.2019 predstavuje sumu 117 715,38 €, t. j. celková suma ročných splátok návratných zdrojov predstavuje k 31.12.2019 **2,43%** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka, znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku mestskej časti z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.

Z uvedeného prehľadu vyplýva, že mestská časť Bratislava-Vrakuňa neprekročila stanovené % sumy ročných splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov. Mestská časť Bratislava-Vrakuňa k 31.12.2019 **dodržala obe kritériá** v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

Ku koncu roka 2020 za predpokladu, že mestská časť Bratislava-Vrakuňa splatí splátky istín skôr prijatého bankového úveru, vrátane úhrad výnosov skôr prijatých bankových úverov a úroky z predpokladanej čerpanej sumy 1 500 000 € novoprijatého bankového úveru a za predpokladu splácania novoprijatého úveru od 06/2021, celková predpokladaná suma ročných splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov k 31.12.2020 bude predstavovať **123 990,70 €**. Predpokladaná celková suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov bude k 31.12.2020 predstavovať **2,03%** zo skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka (2019) znížených o rozpočtované prostriedky poskytnuté z rozpočtu iného subjektu verejnej správy v roku 2020.

F. Závěrečné stanovisko miestnej kontrolórky mestskej časti Bratislava-Vrakuňa k dodržaniu podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania – úveru na financovanie kapitálových výdavkov

Na základe preverenia zákonných podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania konštatujem, že mestská časť Bratislava-Vrakuňa spĺňa obe podmienky na prijatie návratných zdrojov financovania kapitálových výdavkov mestskej časti v zmysle § 17 ods. 6 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

V Bratislave 14.01.2020

Ing. Alena Kaňková, v.r.
miestna kontrolórka

Stanoviská/uznesenia komisií

IV. spoločné rokovanie komisií MZ Bratislava-Vrakuňa dňa 13.01.2020

Bod 7

Uznesenie č. 6/2020 zo dňa 13.01.2020

Návrh na prijatie dlhodobého úveru na financovanie kapitálových výdavkov mestskej časti Bratislava-Vrakuňa.

Členovia stálych komisií po prerokovaní odporúčajú

A/ zobrat' na vedomie

Stanovisko miestnej kontrolórky mestskej časti Bratislava-Vrakuňa k dodržaniu podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania – úveru

B/ schváliť

prijatie návratných zdrojov financovania do výšky celkom 1 500 000,00 € s lehotou splatnosti 10 rokov na financovanie kapitálových výdavkov mestskej časti Bratislava-Vrakuňa od Slovenskej sporiteľne a. s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00 151 653, DIČ: 202 041 536 s tým, že mestská časť Bratislava-Vrakuňa úver v časti 750 000 € prijme ako úver prostredníctvom zvýhodnenej linky CEB s fixnou úrokovou sadzbou na celé úverované obdobie a časť vo výške 750 000 € prijme ako úver bez zvýhodnenia CEB s fixnou úrokovou sadzbou na celé úverované obdobie, bez zabezpečenia

C/ požiadať

JUDr. Ing. Martina Kuruca, starostu,

o uzavretie zmlúv o úvere v zmysle bodu B/

D/ požiadať

Ing. Lýdiu Adamovičovou, prednostku

zohľadniť schválenú výšku úveru v zmysle bodu B/ v rozpočte mestskej časti Bratislava-Vrakuňa.

Počet prítomných: 12

Hlasovanie: ZA: 12 / PROTI: 0 / ZDRŽAL SA: 0